

Podľa článku 7 ods. 5 písm. d) smernice 2006/126/ES musia členské štáty využívať sieť vodičských preukazov EÚ po jej uvedení do prevádzky. Sieť vodičských preukazov EÚ (RESPER) bola založená a uvedená do prevádzky 19. januára 2013. Keďže sa Fínsko nepripojilo k sieti vodičských preukazov EÚ (RESPER), nemožno v nej overiť, či boli splnené podmienky vydania vodičského preukazu. Ostatné členské štáty nemôžu spoločne s Fínskom overiť splnenie podmienok vydania vodičského preukazu a prostredníctvom tejto siete si s Fínskom nemôžu vymieňať informácie. K výmene informácií podľa článku 15 smernice 2006/126/ES s Fínskom teda nemôže dôjsť prostredníctvom siete vodičských preukazov EÚ.

(¹) Ú. v. EÚ L 403, s. 18.

Žaloba podaná 1. februára 2016 – Európska komisia/Spolková republika Nemecko

(Vec C-58/16)

(2016/C 118/16)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: W. Mölls a L. Nicolae, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Spolková republika Nemecko

Návrhy žalobkyne

- Spolková republika Nemecko si tým, že vo vzťahu k všetkým prístavom v Severnom Porýní-Vestfálsku nezabezpečila, aby sa stanovili hranice prístavu, vyvinuli hodnotenia a plány bezpečnosti prístavu, ako aj schválil bezpečnostný dôstojník prístavu, nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú z článku 2 ods. 3, článkov 6, 7 a 9 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2005/65/ES (¹) z 26. októbra 2005 o zvýšení bezpečnosti prístavov.
- Spolková republika Nemecko je povinná nahradiť trovy konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Podľa článku 6 smernice 2005/65/ES musia členské štáty zabezpečiť, aby sa vykonávali a schválili hodnotenia bezpečnosti prístavu pre všetky prístavy, na ktoré sa vzťahuje táto smernica. Tieto hodnotenia bezpečnosti musia podľa prílohy I smernice zahŕňať identifikáciu všetkých oblastí relevantných z hľadiska bezpečnosti prístavu, do ktorej patrí aj stanovenie hraníc prístavu.

Podľa článku 2 ods. 3 členské štáty vymedzia na účely tejto smernice hranice každého prístavu, pričom vhodne zväžia informácie získané z hodnotenia bezpečnosti prístavu. Odsek 4 upravuje prípad, v ktorom hranice prístavného zariadenia efektívne pokrývajú prístav v zmysle nariadenia (ES) č. 725/2004 (²).

Z inšpekcie vykonanej v roku 2013 vyplynulo, že prinajmenšom v 11 prístavoch v Severnom Porýní-Vestfálsku, na ktoré sa vzťahuje smernica 2006/65/ES, neexistujú hodnotenia bezpečnosti. Z ďalšej výmeny písomností vyplýva, že táto situácia sa dosiaľ nezmenila.

V minimálne rovnakom rozsahu neboli ani stanovené hranice prístavu, pretože tie, ako bolo uvedené vyššie, sa stanovujú na základe hodnotenia bezpečnosti.

Preto je zrejmé, že Nemecko riadne neuplatnilo článok 2 ods. 3 a článok 6 smernice 2005/65/ES.

Podľa článku 7 smernice 2005/65/ES musia členské štáty zabezpečiť, aby sa pre každý prístav, na ktorý sa vzťahuje táto smernica, vyvinul bezpečnostný plán, ktorý príslušný členský štát schváli.

Nemecké orgány v liste z 21. augusta 2013 priznali, že v prípade 11 prístavoch v Severnom Porýní-Vestfálsku, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, neexistujú bezpečnostné plány. Z ďalšej výmeny písomností vyplýva, že táto situácia sa dosiaľ nezmenila.

Preto je zrejmé, že Nemecko riadne neuplatnilo článok 7 smernice 2005/65/ES.

Podľa článku 9 smernice 2005/65/ES sa pre každý prístav, na ktorý sa vzťahuje táto smernica, schváli bezpečnostný dôstojník prístavu.

Nemecké orgány v liste z 21. augusta 2013 priznali, že vo viacerých prístavoch v Severnom Porýní-Vestfálsku, na ktoré sa vzťahuje táto smernica, nebol schválený bezpečnostný dôstojník prístavu. Z ďalšej výmeny písomností vyplýva, že táto situácia sa dosiaľ nezmenila.

Preto je zrejmé, že Nemecko riadne neuplatnilo článok 9 smernice 2005/65/ES.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 310, s. 28.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 129, s. 6; Mim. vyd. 07/008, s. 74.

Odvolanie podané 5. februára 2016: Comunidad Autónoma del País Vasco a Itelazpi, S.A. proti rozsudku Všeobecného súdu (piata komora) z 26. novembra 2015 vo veci T-462/13, Comunidad Autónoma del País Vasco a Itelazpi/Komisia

(Vec C-66/16 P)

(2016/C 118/17)

Jazyk konania: španielčina

Účastníci konania

Odvolatelia: Comunidad Autónoma del País Vasco a Itelazpi, S.A. (v zastúpení: J. L. Buendía Sierra a A. Lamadrid de Pablo, abogados)

Ďalší účastníci konania: Európska komisia a SES Astra

Návrhy odvolateľov

Odvolatelia navrhujú, aby Súdny dvor:

- zrušil rozsudok Všeobecného súdu z 26. novembra 2015,
- s konečnou platnosťou rozhodol o návrhu na zrušenie a zrušil rozhodnutie Komisie z 19. júna 2013 ⁽¹⁾,
- zaviazal Európsku komisiu na náhradu trov konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Napadnutým rozsudkom bolo potvrdené rozhodnutie Komisie o štátnej pomoci týkajúcej sa rôznych opatrení prijatých španielskymi štátnymi orgánmi s cieľom zabezpečiť, aby signál digitálneho terestriálneho televízneho vysielania (DTT) bol prenášaný do vzdialených oblastí, v ktorých žije menej ako 2,5 % obyvateľstva. Komisia v tomto rozhodnutí uznala, že z materiálneho hľadiska trh uvedenú službu nezabezpečí, ak štát nezakročí. Napriek tomu odmieta, že by šlo o služby všeobecného hospodárskeho záujmu (SVHZ) a tvrdí, že z formálneho hľadiska tieto služby neboli verejnými orgánmi „jasne“ definované a zverené. Takisto uvádza, že v každom prípade verejné orgány nie sú pri organizovaní SVHZ oprávnené vybrať si určitú technológiu.